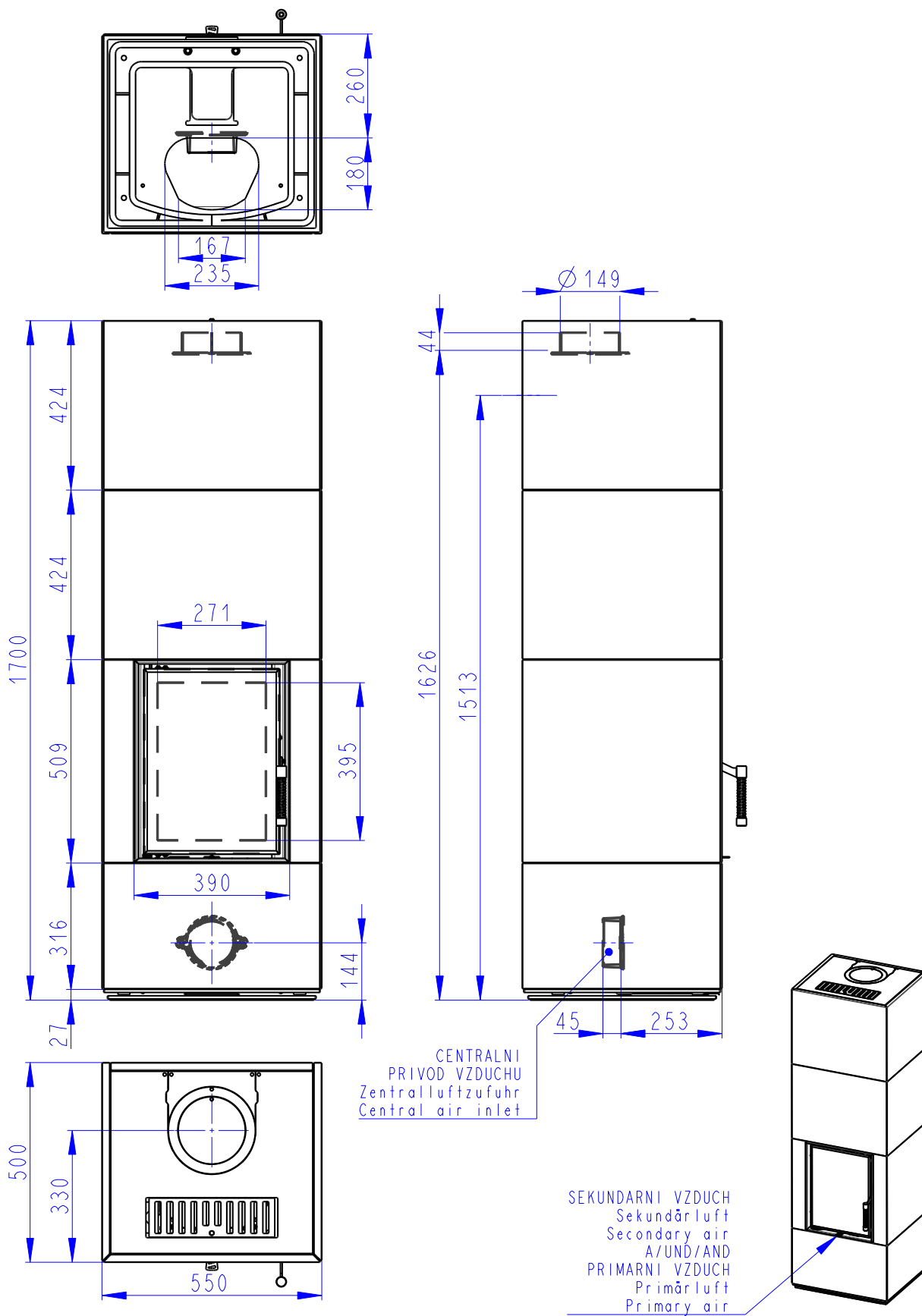




**Deklarované vlastnosti výrobku**

|                                                            |                                    |                                                                                          |                               |                   |                         |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------|
| Objednací kód                                              |                                    | NRDXDHFM4 61                                                                             |                               |                   |                         |
| Harmonizovaná norma                                        |                                    | ✓ EN 16510-1 ed.2:2023   EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BlmSchV2 ✓ 15a B-VG 2015 |                               |                   |                         |
| Klasifikace výrobku                                        |                                    | Type BE                                                                                  |                               |                   |                         |
|                                                            |                                    | Jmenovitý tepelný výkon (nom)                                                            | Částečný tepelný výkon (part) | Akumulační provoz |                         |
| Certifikováno                                              |                                    | ✓                                                                                        | ✓                             | ---               |                         |
| Hodnoty pro provoz s akumulací masou                       |                                    | ---                                                                                      | ---                           | ✓                 |                         |
| Energetická účinnost                                       | $\eta_{nom}   \eta_{part}$         | 85                                                                                       | 84                            | 83                | %                       |
| Sezónní účinnost při jmenovitém tepelném výkonu spotřebiče | $\eta_{s,nom}   \eta_{s,part}$     | 76                                                                                       | ---                           | ---               | %                       |
| Index energetické účinnosti                                | EEI                                | 114                                                                                      | ---                           | ---               |                         |
| Energetický štítek                                         |                                    | A+                                                                                       | ---                           | ---               |                         |
| Palivo                                                     |                                    | Kusové dřevo (Palivové dřevo)                                                            |                               |                   |                         |
| Doporučená délka paliva                                    |                                    | 150-250                                                                                  |                               |                   | mm                      |
| Průměrná spotřeba paliva                                   |                                    | 2,2                                                                                      | 1,46                          | ---               | kg/h                    |
| Interval dodávky paliva                                    |                                    | 1                                                                                        | 1                             | ---               | h                       |
| Povolená dávka paliva                                      |                                    | 3,0                                                                                      | ---                           | ---               | kg                      |
| Odhořívací dávka paliva                                    |                                    | ---                                                                                      | ---                           | 6,0 (3,0+3,0)     | kg                      |
| Základní vrstva paliva                                     |                                    | 0,22                                                                                     | ---                           | ---               | kg                      |
| Kritérium pro ukončení zkušebního cyklu                    |                                    | 4,0                                                                                      | ---                           | ---               | Vol.-%                  |
| Množství spalovacího vzduchu                               |                                    | 27,9                                                                                     |                               |                   | m <sup>3</sup> /h       |
| Jmenovitý tepelný výkon                                    | $P_{nom}   P_{part}$               | 7,7                                                                                      | 5,0                           | ---               | kW                      |
| Výkon topeniště *                                          |                                    | ---                                                                                      | ---                           | 7,7-15,0          | kW                      |
| Průměrný tepelný výkon **                                  |                                    | ---                                                                                      | ---                           | 1,6               | kW                      |
| Interval výdeje tepla ***                                  |                                    | ---                                                                                      | ---                           | 12                | h                       |
| Hmotnostní průtok suchých spalín                           | $\Phi_{f,g,nom}   \Phi_{f,g,part}$ | 7,0                                                                                      | 4,8                           | ---               | g/s                     |
| Výstupní teplota spalín                                    | $T_{s,nom}   T_{s,part}$           | 234                                                                                      | 229                           | 201               | °C                      |
| Provozní tah                                               | $P_{nom}   P_{part}$               | 12                                                                                       | 7                             | 12                | Pa                      |
| Teplotní třída komína                                      |                                    | T400                                                                                     |                               |                   |                         |
| Připojení na společný komín                                |                                    | Ne                                                                                       |                               |                   |                         |
| Prach O <sub>2</sub> = 13 %                                | $PM_{nom}   PM_{part}$             | 23                                                                                       | 24                            | ---               | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| CO <sub>2</sub>                                            |                                    | 9,02                                                                                     | 8,75                          | ---               | %                       |
| Emise spalín (CO ve spalínách při O <sub>2</sub> = 13 %)   | $CO_{nom}   CO_{part}$             | 0,0472<br>590                                                                            | 0,0967<br>1209                | ---               | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                  | $OGC_{nom}   OGC_{part}$           | 24                                                                                       | 45                            | ---               | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                  | $NO_{x,nom}   NO_{x,part}$         | 99                                                                                       | 96                            | ---               | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| Přerušovaný provoz   Nepřetržitý provoz                    |                                    | INT   CON                                                                                |                               | INT               |                         |

**Základní technické údaje**

|                                                       |            |                  |    |
|-------------------------------------------------------|------------|------------------|----|
| Rozměry (Výška   Šířka   Hloubka)                     | H   W   L  | 1700   550   500 | mm |
| Rozměry spalovací komory (Výška   Šířka   Hloubka)    | H   W   L  | 410   291   285  | mm |
| Rozměry dveří topeniště (Výška   Šířka   Hloubka)     | H   W   L  | 465   341   ---  | mm |
| Výška osy zadního (bočního) vývodu                    |            | 1513             | mm |
| Průměr kouřovodu                                      |            | 150              | mm |
| Průměr kouřového hrdla                                | $d_{out}$  | 150              | mm |
| Průměr centrálního přívodu vzduchu                    |            | 125              | mm |
| Max. délka centrálního přívodu vzduchu                |            | 5000             | mm |
| Hmotnost                                              | m          | 602              | kg |
| Nosnost – maximální zatížení, které může výrobek nést | $m_{chim}$ | ---              | kg |

\* Při maximální dávce paliva s výhřevností 4,2 kWh/kg, bez započtení provozních ztrát.

\*\* Provoz s akumulací masou – uvedené množství paliva zajišťuje sálání během akumulací fáze, přičemž účinnost systému přesahuje 83 %.

\*\*\* Časový interval od zatopení přes fázi hoření až po pokles na 25 % průměrné povrchové teploty vzhledem k teplotě v místnosti.

## Vzdálenost od hořlavých materiálů s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

|                      |          | Poznámka |    |
|----------------------|----------|----------|----|
| Zadní                | $d_R$    | 80       | mm |
| Čelní                | $d_P$    | 800      | mm |
| Čelní k podlaze      | $d_F$    | 0        | mm |
| Boční                | $d_S$    | 300      | mm |
| Boční se sklem       | $d_{S1}$ | ---      | mm |
| Boční – výklenek     | $d_{S2}$ | ---      | mm |
| Boční – umístění 45° | $d_{S3}$ | ---      | mm |
| Boční záření         | $d_L$    | 0        | mm |
| Od podlahy           | $d_B$    | 10       | mm |
| Od stropu            | $d_C$    | 600      | mm |

## Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem \*

|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadní | $d_R$ | --- | mm |
| Boční | $d_S$ | --- | mm |

## Vzdálenost od hořlavých materiálů se závěsným plechem (stíněním)

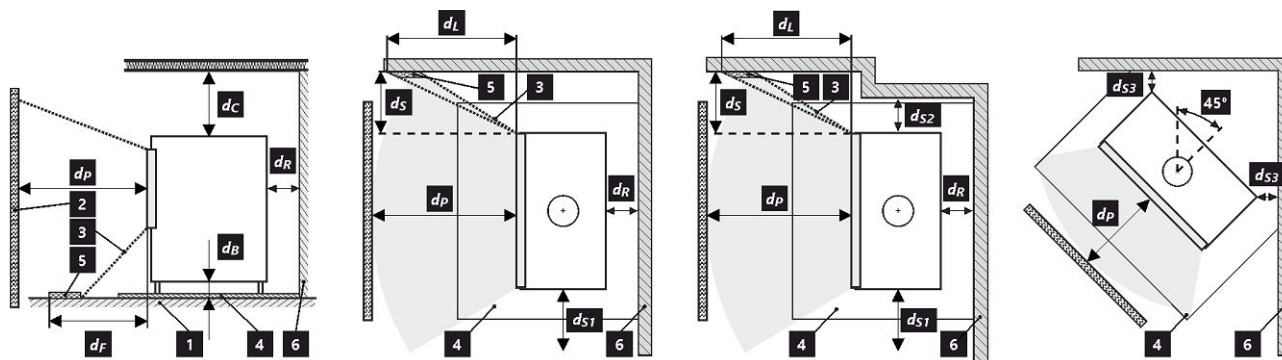
|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadní | $d_R$ | --- | mm |
| Boční | $d_S$ | --- | mm |

## Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem a závěsným plechem (stíněním) \*

|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadní | $d_R$ | --- | mm |
| Boční | $d_S$ | --- | mm |

## Vzdálenost od nehořlavých materiálů

|                      |             |     |    |
|----------------------|-------------|-----|----|
| Zadní                | $d_{Rnon}$  | 20  | mm |
| Boční                | $d_{Snon}$  | 300 | mm |
| Boční – výklenek     | $d_{S2non}$ | --- | mm |
| Boční – umístění 45° | $d_{S3non}$ | --- | mm |



1 podlaha | 2 předmět | 3 oblast sálání | 4 ochranná deska podlahy | 5 kritická oblast (z důvodu sálání) | 6 hořlavá stěna

Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.

Výrobek instalovaný na podlaze z hořlavých materiálů musí být opatřen ochrannou podložkou z nehořlavého materiálu přesahující jeho půdorys minimálně v čelním směru 400 mm a v ostatních směrech 100 mm. Výrobek musí být instalován na podlahách s přiměřenou nosností.

\* Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.

**Deklarované vlastnosti výrobku**

|                                                             |                                        |                                                                                          |                                |                      |                         |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|-------------------------|
| Objednávacia kód                                            |                                        | NRDXDHFM4 61                                                                             |                                |                      |                         |
| Harmonizovaná norma                                         |                                        | ✓ EN 16510-1 ed.2:2023   EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015 |                                |                      |                         |
| Klasifikácia výrobku                                        |                                        | Type BE                                                                                  |                                |                      |                         |
|                                                             |                                        | Menovitý tepelný výkon (nom)                                                             | Čiastočný tepelný výkon (part) | Akumulačná prevádzka |                         |
| Certifikované                                               |                                        | ✓                                                                                        | ✓                              | ---                  |                         |
| Hodnoty pre prevádzku s akumulacnou masou                   |                                        | ---                                                                                      | ---                            | ✓                    |                         |
| Energetická účinnosť                                        | $\eta_{nom}   \eta_{part}$             | 85                                                                                       | 84                             | 83                   | %                       |
| Sezónna účinnosť pri menovitom tepelnom výkone spotrebiča   | $\eta_{s, nom}   \eta_{s, part}$       | 76                                                                                       | ---                            | ---                  | %                       |
| Index energetickej účinnosti                                | EEI                                    | 114                                                                                      | ---                            | ---                  |                         |
| Energetický štítok                                          |                                        | A+                                                                                       | ---                            | ---                  |                         |
| Palivo                                                      |                                        | Kusové drevo (Palivové drevo)                                                            |                                |                      |                         |
| Dĺžka paliva                                                |                                        | 150-250                                                                                  |                                |                      | mm                      |
| Priemerná spotreba paliva                                   |                                        | 2,2                                                                                      | 1,46                           | ---                  | kg/h                    |
| Interval dodávky paliva                                     |                                        | 1                                                                                        | 1                              | ---                  | h                       |
| Povolená dávka paliva                                       |                                        | 3,0                                                                                      | ---                            | ---                  | kg                      |
| Odhorievacia dávka paliva                                   |                                        | ---                                                                                      | ---                            | 6,0 (3,0+3,0)        | kg                      |
| Základná vrstva paliva                                      |                                        | 0,22                                                                                     | ---                            | ---                  | kg                      |
| Kritérium pre koniec testovacieho cyklu                     |                                        | 4,0                                                                                      | ---                            | ---                  | Vol.-%                  |
| Množstvo spaľovacieho vzduchu                               |                                        | 27,9                                                                                     |                                |                      | m <sup>3</sup> /h       |
| Menovitý tepelný výkon                                      | $P_{nom}   P_{part}$                   | 7,7                                                                                      | 5,0                            | ---                  | kW                      |
| Výkon ohniska *                                             |                                        | ---                                                                                      | ---                            | 7,7-15,0             | kW                      |
| Priemerný tepelný výkon **                                  |                                        | ---                                                                                      | ---                            | 1,6                  | kW                      |
| Interval výdaja tepla ***                                   |                                        | ---                                                                                      | ---                            | 12                   | h                       |
| Hmotnostný prietok suchých spalín                           | $\Phi_{f, g, nom}   \Phi_{f, g, part}$ | 7,0                                                                                      | 4,8                            | ---                  | g/s                     |
| Výstupná teplota spalín                                     | $T_{s, nom}   T_{s, part}$             | 234                                                                                      | 229                            | 201                  | °C                      |
| Prevádzkový ťah                                             | $P_{nom}   P_{part}$                   | 12                                                                                       | 7                              | 12                   | Pa                      |
| Teplotná trieda komína                                      |                                        | T400                                                                                     |                                |                      |                         |
| Pripojenie na spoločný komín                                |                                        | Nie                                                                                      |                                |                      |                         |
| Prach O <sub>2</sub> = 13 %                                 | $PM_{nom}   PM_{part}$                 | 23                                                                                       | 24                             | ---                  | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| CO <sub>2</sub>                                             |                                        | 9,02                                                                                     | 8,75                           | ---                  | %                       |
| Emisie spalín<br>(CO v spalínach pri O <sub>2</sub> = 13 %) | $CO_{nom}   CO_{part}$                 | 0,0472<br>590                                                                            | 0,0967<br>1209                 | ---                  | %<br>mg/Nm <sup>3</sup> |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                   | $OGC_{nom}   OGC_{part}$               | 24                                                                                       | 45                             | ---                  | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                   | $NO_{x, nom}   NO_{x, part}$           | 99                                                                                       | 96                             | ---                  | mg/Nm <sup>3</sup>      |
| Prerušovaná prevádzka   Nepretržitá prevádzka               |                                        | INT   CON                                                                                |                                |                      |                         |

**Základné technické údaje**

|                                                           |            |                  |    |
|-----------------------------------------------------------|------------|------------------|----|
| Rozmery (Výška   Šírka   Hĺbka)                           | H   W   L  | 1700   550   500 | mm |
| Rozmery spaľovacej komory (Výška   Šírka   Hĺbka)         | H   W   L  | 410   291   285  | mm |
| Rozmery dvierok ohniska (Výška   Šírka   Hĺbka)           | H   W   L  | 465   341   ---  | mm |
| Výška osi zadného (bočného) vývodu                        |            | 1513             | mm |
| Priemer dymovodu                                          |            | 150              | mm |
| Priemer dymového hrdla                                    | $d_{out}$  | 150              | mm |
| Priemer centrálného prívodu vzduchu                       |            | 125              | mm |
| Max. dĺžka (potrubie) centrálného prívodu vzduchu         |            | 5000             | mm |
| Hmotnosť                                                  | m          | 602              | kg |
| Nosnosť – maximálne zaťaženie, ktoré môže spotrebič niesť | $m_{chim}$ | ---              | kg |

\* Pri maximálnej dávke paliva s výhrevnosťou 4,2 kWh/kg, bez započítania prevádzkových strát.

\*\* Prevádzka s akumulacnou masou – uvedené množstvo paliva zaisťuje sálanie počas akumulacnej fázy, pričom účinnosť systému presahuje 83 %.

\*\*\* Časový interval od zatopenia cez fázu horenia až po pokles na 25 % priemernej povrchovej teploty vzhľadom na teplotu v miestnosti.

**Vzdialenosť od horľavých materiálov**  
s neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)

**Poznámka**

|                         |          |     |    |
|-------------------------|----------|-----|----|
| Zadná                   | $d_R$    | 80  | mm |
| Čelná                   | $d_P$    | 800 | mm |
| Čelná k podlahe         | $d_F$    | 0   | mm |
| Bočná                   | $d_S$    | 300 | mm |
| Bočná presklená stena   | $d_{S1}$ | --- | mm |
| Bočná – výklenok        | $d_{S2}$ | --- | mm |
| Bočná – umiestnenia 45° | $d_{S3}$ | --- | mm |
| Bočné žiarenie          | $d_L$    | 0   | mm |
| Od podlahy              | $d_B$    | 10  | mm |
| Od stropu               | $d_C$    | 600 | mm |

**Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom \***

|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadná | $d_R$ | --- | mm |
| Bočná | $d_S$ | --- | mm |

**Vzdialenosť od horľavých materiálov so závesným plechom (tienením)**

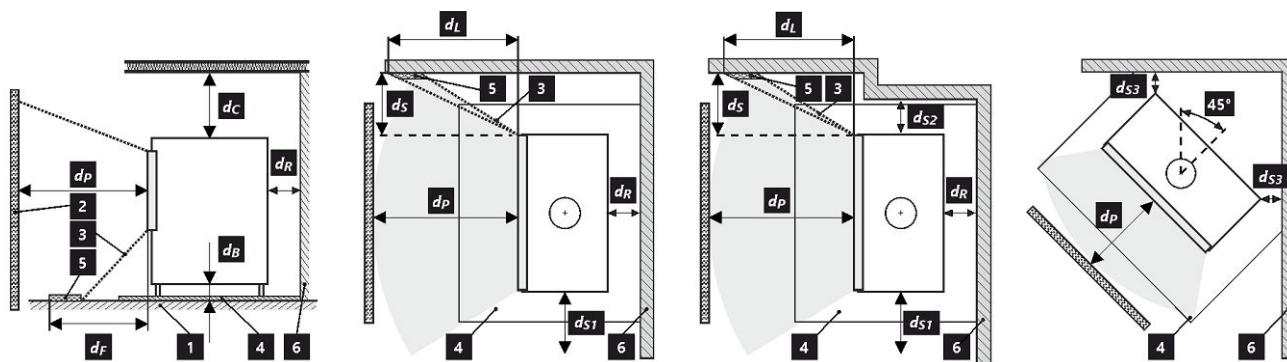
|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadná | $d_R$ | --- | mm |
| Bočná | $d_S$ | --- | mm |

**Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom a závesným plechom (tienením) \***

|       |       |     |    |
|-------|-------|-----|----|
| Zadná | $d_R$ | --- | mm |
| Bočná | $d_S$ | --- | mm |

**Vzdialenosť od nehorľavých materiálov**

|                         |             |     |    |
|-------------------------|-------------|-----|----|
| Zadná                   | $d_{Rnon}$  | 20  | mm |
| Bočná                   | $d_{Snon}$  | 300 | mm |
| Bočná – výklenok        | $d_{S2non}$ | --- | mm |
| Bočná – umiestnenia 45° | $d_{S3non}$ | --- | mm |



1 podlaha | 2 predmet | 3 zóna žiarenie | 4 ochranná doska podlahy | 5 kritická oblasť (z dôvodu žiarenie) | 6 horľavá stena

Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.

Výrobok inštalovaný na podlahe z horľavých materiálov musia byť opatrený ochrannou podložkou z nehorľavého materiálu presahujúcou jeho pôdorys minimálne v čelnom smere 400 mm av ostatných smeroch 100 mm. Výrobok musí byť inštalovaný na podlahách s primeranou nosnosťou.

\* Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.

Deklarowane właściwości produktu

|                                                                       |                                        |                                                                                                      |                              |                    |             |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------|-------------|
| Kod zamówienia                                                        |                                        | NRDXDHFM4 61                                                                                         |                              |                    |             |
| Powiązana specyfikacja techniczna                                     |                                        | ✓ EN 16510-1 ed.2:2023   EN 16510-2-1:2022    ✓ Ecodesign    ✓ DIN+    ✓ BImSchV2    ✓ 15a B-VG 2015 |                              |                    |             |
| Klasyfikacja produktu                                                 |                                        | Type BE                                                                                              |                              |                    |             |
|                                                                       |                                        | Nominalna moc cieplna (nom)                                                                          | Częściowa moc cieplna (part) | Obsługi akumulacji |             |
| Certyfikowany                                                         |                                        | ✓                                                                                                    | ✓                            | ---                |             |
| Wartości dla obsługi z masą akumulacyjną                              |                                        | ---                                                                                                  | ---                          | ✓                  |             |
| Efektywność energetyczna                                              | $\eta_{nom}   \eta_{part}$             | 85                                                                                                   | 84                           | 83                 | %           |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń              | $\eta_{s, nom}   \eta_{s, part}$       | 76                                                                                                   | ---                          | ---                | %           |
| Współczynnik efektywności energetycznej                               | EEI                                    | 114                                                                                                  | ---                          | ---                |             |
| Etykieta energetyczna                                                 |                                        | A+                                                                                                   | ---                          | ---                |             |
| Opał                                                                  |                                        | Kawałek drewna                                                                                       |                              |                    |             |
| Długość polan                                                         |                                        | 150-250                                                                                              |                              |                    | mm          |
| Nominalna dawka opału                                                 |                                        | 2,2                                                                                                  | 1,46                         | ---                | kg/h        |
| Interwał dokładania                                                   |                                        | 1                                                                                                    | 1                            | ---                | h           |
| Dopuszczalna dawka opału                                              |                                        | 3,0                                                                                                  | ---                          | ---                | kg          |
| Dawka spalania paliwa                                                 |                                        | ---                                                                                                  | ---                          | 6,0 (3,0+3,0)      | kg          |
| Warstwa podstawowa paliwa                                             |                                        | 0,22                                                                                                 | ---                          | ---                | kg          |
| Kryterium zakończenia cyklu testowego                                 |                                        | 4,0                                                                                                  | ---                          | ---                | Vol.-%      |
| Ilość powietrza do spalania                                           |                                        | 27,9                                                                                                 |                              |                    | m³/h        |
| Nominalna moc cieplna                                                 | $P_{nom}   P_{part}$                   | 7,7                                                                                                  | 5,0                          | ---                | kW          |
| Moc paleniska *                                                       |                                        | ---                                                                                                  | ---                          | 7,7-15,0           | kW          |
| Średnia moc cieplna **                                                |                                        | ---                                                                                                  | ---                          | 1,6                | kW          |
| Interwał mocy cieplnej ***                                            |                                        | ---                                                                                                  | ---                          | 12                 | h           |
| Masa cząstek stałych w spalinach                                      | $\Phi_{f, g, nom}   \Phi_{f, g, part}$ | 7,0                                                                                                  | 4,8                          | ---                | g/s         |
| Temperatura wyjściowa spalin                                          | $T_{s, nom}   T_{s, part}$             | 234                                                                                                  | 229                          | 201                | °C          |
| Ciąg komin                                                            | $P_{nom}   P_{part}$                   | 12                                                                                                   | 7                            | 12                 | Pa          |
| Klasa temperaturowa komina                                            |                                        | T400                                                                                                 |                              |                    |             |
| Podłączenie do wspólnego komina                                       |                                        | Nie                                                                                                  |                              |                    |             |
| Pył O <sub>2</sub> = 13 %                                             | $PM_{nom}   PM_{part}$                 | 23                                                                                                   | 24                           | ---                | mg/Nm³      |
| CO <sub>2</sub>                                                       |                                        | 9,02                                                                                                 | 8,75                         | ---                | %           |
| Emisja spalin<br>(CO w gazach spalinowych przy O <sub>2</sub> = 13 %) | $CO_{nom}   CO_{part}$                 | 0,0472<br>590                                                                                        | 0,0967<br>1209               | ---                | %<br>mg/Nm³ |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                             | $OGC_{nom}   OGC_{part}$               | 24                                                                                                   | 45                           | ---                | mg/Nm³      |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                             | $NO_{x, nom}   NO_{x, part}$           | 99                                                                                                   | 96                           | ---                | mg/Nm³      |
| Praca przerywana   Praca ciągła                                       |                                        | INT   CON                                                                                            |                              | INT                |             |

Podstawowe dane techniczne

|                                                             |           |                  |    |
|-------------------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Wymiary podstawowe (Wys.   Szer.   Głęb.)                   | H   W   L | 1700   550   500 | mm |
| Wymiary komory spalania (Wys.   Szer.   Głęb.)              | H   W   L | 410   291   285  | mm |
| Wymiary drzwiczek paleniska (Wys.   Szer.   Głęb.)          | H   W   L | 465   341   ---  | mm |
| Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin               |           | 1513             | mm |
| Średnica komina                                             |           | 150              | mm |
| Średnica wylotu spalin                                      | $d_{out}$ | 150              | mm |
| Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza          |           | 125              | mm |
| Maks. długość (rura) centralnego dopływu powietrza          |           | 5000             | mm |
| Waga                                                        | m         | 602              | kg |
| Nośność – maks. obciążenie, jakie może wytrzymać urządzenie |           | ---              | kg |

\* Przy maksymalnej dawce paliwa o wartości opałowej 4,2 kWh/kg, nie uwzględniając strat eksploatacyjnych.  
\*\* Obsługa z masą akumulacyjną – określona ilość paliwa zapewnia promieniowanie w fazie magazynowania, a sprawność układu przekracza 83 %.  
\*\*\* Przedział czasowy od rozpalenia ognia, poprzez fazę spalania, do spadku średniej temperatury powierzchni do 25 % w stosunku do temperatury pokojowej.

**Odległość od materiałów palnych  
z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)**
**Wskazówki**

|                          |          |     |    |
|--------------------------|----------|-----|----|
| Tylna                    | $d_R$    | 80  | mm |
| Czołowa                  | $d_P$    | 800 | mm |
| Czołowa do podłogi       | $d_F$    | 0   | mm |
| Boczne                   | $d_S$    | 300 | mm |
| Od strony szkła ścianki  | $d_{S1}$ | --- | mm |
| Boczne – nisza           | $d_{S2}$ | --- | mm |
| Boczne – lokalizacja 45° | $d_{S3}$ | --- | mm |
| Promieniowanie boczne    | $d_L$    | 0   | mm |
| Od podłogi               | $d_B$    | 10  | mm |
| Z sufitu                 | $d_C$    | 600 | mm |

**Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową \***

|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Tylna  | $d_R$ | --- | mm |
| Boczne | $d_S$ | --- | mm |

**Odległość od materiałów palnych z płytą do zawieszania (osłoną)**

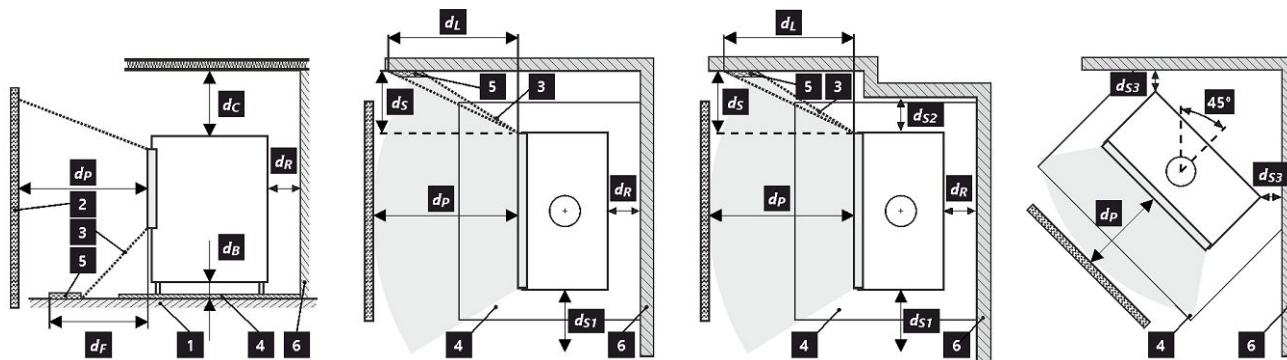
|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Tylna  | $d_R$ | --- | mm |
| Boczne | $d_S$ | --- | mm |

**Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową i płytą do zawieszania (osłoną) \***

|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Tylna  | $d_R$ | --- | mm |
| Boczne | $d_S$ | --- | mm |

**Odległość od materiałów niepalnych**

|                          |             |     |    |
|--------------------------|-------------|-----|----|
| Tylna                    | $d_{Rnon}$  | 20  | mm |
| Boczne                   | $d_{Snon}$  | 300 | mm |
| Boczne – nisza           | $d_{S2non}$ | --- | mm |
| Boczne – lokalizacja 45° | $d_{S3non}$ | --- | mm |



1 podłoga | 2 obiekt | 3 obszar promieniowania | 4 płyta ochronna na podłogę | 5 obszar krytyczny (z powodu promieniowanie) | 6 ściana palna

Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.

Produkt instalowany na podłodze z materiałów palnych musi być wyposażony w podkładkę ochronną z materiału niepalnego, wystającą poza jego plan piętra produktu co najmniej 400 mm w kierunku czołowym i 100 mm w pozostałych kierunkach. Produkt musi być instalowany na podłogach o odpowiedniej nośności.

\* Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.

A termék deklarált jellemzői

|                                                                                                                                       |                                       |                               |                                      |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|----------------------|
| Rendelési kód                                                                                                                         |                                       | NRDXDHFM4 61                  |                                      |                      |
| Harmonizált műszaki előírások    ✓ EN 16510-1 ed.2:2023   EN 16510-2-1:2022    ✓ Ecodesign    ✓ DIN+    ✓ BImSchV2    ✓ 15a B-VG 2015 |                                       |                               |                                      |                      |
| Termékosztályozás                                                                                                                     |                                       | Type BE                       |                                      |                      |
|                                                                                                                                       |                                       | Névleges hőteljesítmény (nom) | Részlegesen<br>hőteljesítmény (part) | Felhalmozási művelet |
| Tanúsított                                                                                                                            |                                       | ✓                             | ✓                                    | ---                  |
| Tárolótömeggel való működés értékei                                                                                                   |                                       | ---                           | ---                                  | ✓                    |
| Energetikai hatásfok                                                                                                                  | $\eta_{nom} \mid \eta_{part}$         | 85                            | 84                                   | 83                   |
| Szezonális helyiségfűtési hatásfok                                                                                                    | $\eta_{s,nom} \mid \eta_{s,part}$     | 76                            | ---                                  | ---                  |
| Energiahatékonysági mutató                                                                                                            | EEI                                   | 114                           | ---                                  | ---                  |
| Energia címke                                                                                                                         |                                       | A+                            | ---                                  | ---                  |
| Üzemanyag                                                                                                                             |                                       | Darabos fa                    |                                      |                      |
| Üzemanyag hossza                                                                                                                      |                                       | 150-250                       |                                      |                      |
|                                                                                                                                       |                                       |                               |                                      |                      |
| Átlagos üzemanyag – fogyasztás                                                                                                        |                                       | 2,2                           | 1,46                                 | ---                  |
| Üzemanyag – ellátási intervallum                                                                                                      |                                       | 1                             | 1                                    | ---                  |
| Megengedett üzemanyag mennyiség                                                                                                       |                                       | 3,0                           | ---                                  | ---                  |
| Égető tüzelőanyag-adagolás                                                                                                            |                                       | ---                           | ---                                  | 6,0 (3,0+3,0)        |
| Az üzemanyag alaprétege                                                                                                               |                                       | 0,22                          | ---                                  | ---                  |
| Tesztciklus befejezési kritérium                                                                                                      |                                       | 4,0                           | ---                                  | ---                  |
| Az égési levegő mennyisége                                                                                                            |                                       | 27,9                          |                                      |                      |
|                                                                                                                                       |                                       |                               |                                      |                      |
| Névleges hőteljesítmény                                                                                                               | $P_{nom} \mid P_{part}$               | 7,7                           | 5,0                                  | ---                  |
| Égéstér teljesítménye *                                                                                                               |                                       | ---                           | ---                                  | 7,7-15,0             |
| Átlagos hőteljesítmény **                                                                                                             |                                       | ---                           | ---                                  | 1,6                  |
| Hőteljesítmény intervallum ***                                                                                                        |                                       | ---                           | ---                                  | 12                   |
| Száraz füstgáz tömegáram                                                                                                              | $\Phi_{f,g,nom} \mid \Phi_{f,g,part}$ | 7,0                           | 4,8                                  | ---                  |
| Füstgáz kimeneti hőmérséklet                                                                                                          | $T_{s,nom} \mid T_{s,part}$           | 234                           | 229                                  | 201                  |
| Huzatigény                                                                                                                            | $p_{nom} \mid p_{part}$               | 12                            | 7                                    | 12                   |
| A kémény hőmérsékleti osztálya                                                                                                        |                                       | T400                          |                                      |                      |
| Csatlakozás a közös kéményhez                                                                                                         |                                       | Nem                           |                                      |                      |
| Por O <sub>2</sub> = 13 %                                                                                                             | $PM_{nom} \mid PM_{part}$             | 23                            | 24                                   | ---                  |
| CO <sub>2</sub>                                                                                                                       |                                       | 9,02                          | 8,75                                 | ---                  |
| Égéstermék-kibocsátás<br>(CO a füstgázban O <sub>2</sub> = 13 %)                                                                      | $CO_{nom} \mid CO_{part}$             | 0,0472<br>590                 | 0,0967<br>1209                       | ---                  |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                                                                                             | $OGC_{nom} \mid OGC_{part}$           | 24                            | 45                                   | ---                  |
| NO <sub>x</sub> O <sub>2</sub> = 13 %                                                                                                 | $NO_{x,nom} \mid NO_{x,part}$         | 99                            | 96                                   | ---                  |
| Szakaszos működésre   Folytonos működésre                                                                                             |                                       | INT   CON                     |                                      |                      |
|                                                                                                                                       |                                       | INT                           |                                      |                      |

Alapvető műszaki adatok

|                                                          |            |                  |    |
|----------------------------------------------------------|------------|------------------|----|
| Fő méretek (Magasság   Szélesség   Mélység)              | H   W   L  | 1700   550   500 | mm |
| Az égéstér méretei (Magasság   Szélesség   Mélység)      | H   W   L  | 410   291   285  | mm |
| Kandalló ajtó mér. (Magasság   Szélesség   Mélység)      | H   W   L  | 465   341   ---  | mm |
| A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága               |            | 1513             | mm |
| A füstcső átmérője                                       |            | 150              | mm |
| A füstcsőcsonk átmérője                                  | $d_{out}$  | 150              | mm |
| A külső levegő csatlakozás átmérője                      |            | 125              | mm |
| A központi külső levegőellátás maximális hossza (cső)    |            | 5000             | mm |
| Súly                                                     | m          | 602              | kg |
| Teherbírása – a készülék által elviselhető max. terhelés | $m_{chim}$ | ---              | kg |

\* Maximális tüzelőanyag -mennyiségnél 4,2 kWh/kg fűtőértékkel, az üzemi veszteségek nélkül.

\*\* Tárolótömeggel történő üzemeltetés – a megadott mennyiségű tüzelőanyag biztosítja a hősugárzást a tárolási fázis alatt, a rendszer hatásfoka meghaladja a 83%-ot.

\*\*\* Az időintervallum, amely az elárasztástól az égési fázison át a felületi hőmérséklet szobahőmérsékletéhez viszonyított átlagos 25%-ára történő csökkenéséig tart.



**Távolság gyúlékony anyagoktól**

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

|                            |          |     |    |
|----------------------------|----------|-----|----|
| Hátsó fal                  | $d_R$    | 80  | mm |
| Első                       | $d_P$    | 800 | mm |
| Első a padlóra             | $d_F$    | 0   | mm |
| Oldalfal                   | $d_S$    | 300 | mm |
| Oldalfal üveggel           | $d_{S1}$ | --- | mm |
| Oldalfal – bemélyedése     | $d_{S2}$ | --- | mm |
| Oldalfal – elhelyezése 45° | $d_{S3}$ | --- | mm |
| Oldalirányú sugárzás       | $d_L$    | 0   | mm |
| A padlóról                 | $d_B$    | **  | mm |
| Mennyezettől               | $d_C$    | 600 | mm |

**Távolság gyúlékony anyagoktól szigetelt füstcsővel \***

|           |       |     |    |
|-----------|-------|-----|----|
| Hátsó fal | $d_R$ | --- | mm |
| Oldalfal  | $d_S$ | --- | mm |

**Távolság gyúlékony anyagoktól függőlemezzel (árnyékolás)**

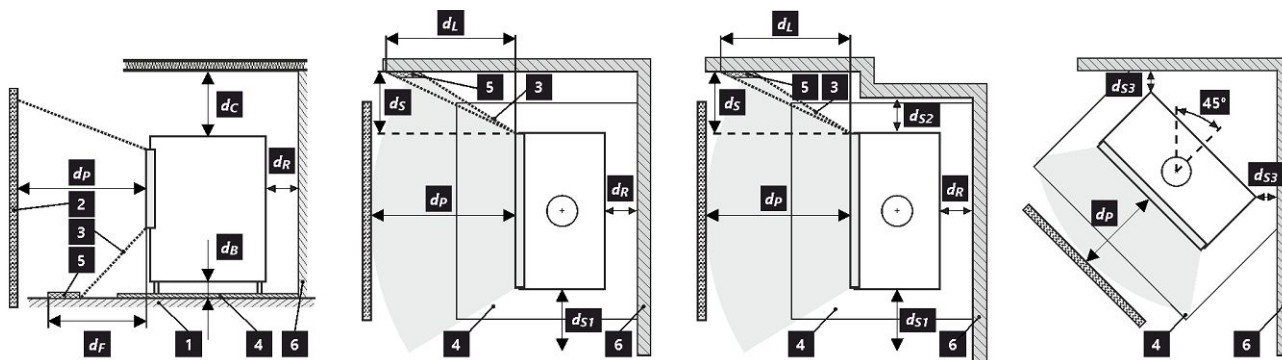
|           |       |     |    |
|-----------|-------|-----|----|
| Hátsó fal | $d_R$ | --- | mm |
| Oldalfal  | $d_S$ | --- | mm |

**Távolság gyúlékony anyagoktól szigetelt füstcsővel és függőlemezzel (árnyékolás) \***

|           |       |     |    |
|-----------|-------|-----|----|
| Hátsó fal | $d_R$ | --- | mm |
| Oldalfal  | $d_S$ | --- | mm |

**Távolság nem gyúlékony anyagoktól**

|                            |             |     |    |
|----------------------------|-------------|-----|----|
| Hátsó fal                  | $d_{Rnon}$  | 20  | mm |
| Oldalfal                   | $d_{Snon}$  | 300 | mm |
| Oldalfal – bemélyedése     | $d_{S2non}$ | --- | mm |
| Oldalfal – elhelyezése 45° | $d_{S3non}$ | --- | mm |



1 padló | 2 tárgy | 3 sugárzási terület | 4 padlóvédő lemez | 5 kritikus terület (sugárzás miatt) | 6 gyúlékony fal

A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.

A gyúlékony anyagokból készült padlóra telepített terméknek tűzálló anyagból készült védőalátéttel kell rendelkeznie, amelynek mérete legalább 400 mm-rel haladja meg a termék alaprajzát az előlő irányban, és 100 mm-rel a többi irányban. A terméket megfelelő teherbírású padlóra kell telepíteni.

\* A távolság feltételezi, hogy a termékig szigetelt füstcsövet használnak.

Декларированные свойства изделия

|                                                                      |                                    |                                                                                                      |                                    |                     |             |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------|-------------|
| Код заказа                                                           |                                    | NRDXDHFM4 61                                                                                         |                                    |                     |             |
| Гармонизированный стандарт                                           |                                    | ✓ EN 16510-1 ed.2:2023   EN 16510-2-1:2022    ✓ Ecodesign    ✓ DIN+    ✓ BlmSchV2    ✓ 15a B-VG 2015 |                                    |                     |             |
| Классификация изделия                                                |                                    | Type BE                                                                                              |                                    |                     |             |
|                                                                      |                                    | Номинальная тепловая мощность (nom)                                                                  | Частичная тепловая мощность (part) | Операция накопления |             |
| Проверенный                                                          |                                    | ✓                                                                                                    | ✓                                  | ---                 |             |
| Значения для работы с аккумуляционной массой                         |                                    | ---                                                                                                  | ---                                | ✓                   |             |
| Коэффициент энергоэффективности                                      | $\eta_{nom}   \eta_{part}$         | 85                                                                                                   | 84                                 | 83                  | %           |
| Сезонный КПД при номинальной тепловой мощности прибора               | $\eta_{s,nom}   \eta_{s,part}$     | 76                                                                                                   | ---                                | ---                 | %           |
| Индекс энергоэффективности КПД                                       | EEI                                | 114                                                                                                  | ---                                | ---                 |             |
| Этикетка энергетической эффективности                                |                                    | A+                                                                                                   | ---                                | ---                 |             |
| Топливо                                                              |                                    | Кусок дерева                                                                                         |                                    |                     |             |
| Рекомендуемая длина топлива                                          |                                    | 150-250                                                                                              |                                    |                     | mm          |
| Средний расход топлива                                               |                                    | 2,2                                                                                                  | 1,46                               | ---                 | kg/h        |
| Интервал дополнения топлива                                          |                                    | 1                                                                                                    | 1                                  | ---                 | h           |
| Допустимая загрузка топлива                                          |                                    | 3,0                                                                                                  | ---                                | ---                 | kg          |
| Норма топлива для сжигания                                           |                                    | ---                                                                                                  | ---                                | 6,0 (3,0+3,0)       | kg          |
| Нижний слой топлива                                                  |                                    | 0,22                                                                                                 | ---                                | ---                 | kg          |
| Критерий завершения цикла испытаний                                  |                                    | 4,0                                                                                                  | ---                                | ---                 | Vol.-%      |
| Количество воздуха для горения                                       |                                    | 27,9                                                                                                 |                                    |                     | m³/h        |
| Номинальная тепловая мощность                                        | $P_{nom}   P_{part}$               | 7,7                                                                                                  | 5,0                                | ---                 | kW          |
| Мощность топочной камеры *                                           |                                    | ---                                                                                                  | ---                                | 7,7-15,0            | kW          |
| Средняя тепловая мощность **                                         |                                    | ---                                                                                                  | ---                                | 1,6                 | kW          |
| Интервал тепловыдачи ***                                             |                                    | ---                                                                                                  | ---                                | 12                  | h           |
| Массовый расход сухих дымовых газов                                  | $\Phi_{f,g,nom}   \Phi_{f,g,part}$ | 7,0                                                                                                  | 4,8                                | ---                 | g/s         |
| Температура дымовых газов на выходе                                  |                                    | 234                                                                                                  | 229                                | 201                 | °C          |
| Рабочая тяга                                                         |                                    | 12                                                                                                   | 7                                  | 12                  | Pa          |
| Температурный класс дымовой трубы                                    |                                    | T400                                                                                                 |                                    |                     |             |
| Подключение к общей дымовой трубе                                    |                                    | Нет                                                                                                  |                                    |                     |             |
| Пыль O <sub>2</sub> = 13 %                                           | $PM_{nom}   PM_{part}$             | 23                                                                                                   | 24                                 | ---                 | mg/Nm³      |
| CO <sub>2</sub>                                                      |                                    | 9,02                                                                                                 | 8,75                               | ---                 | %           |
| Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O <sub>2</sub> = 13 %) | $CO_{nom}   CO_{part}$             | 0,0472<br>590                                                                                        | 0,0967<br>1209                     | ---                 | %<br>mg/Nm³ |
| OGC O <sub>2</sub> = 13 %                                            | $OGC_{nom}   OGC_{part}$           | 24                                                                                                   | 45                                 | ---                 | mg/Nm³      |
| NOx O <sub>2</sub> = 13 %                                            | $NO_{x,nom}   NO_{x,part}$         | 99                                                                                                   | 96                                 | ---                 | mg/Nm³      |
| Прерывистый режим раб.   Непрерывный режим раб.                      |                                    | INT   CON                                                                                            |                                    | INT                 |             |

Основные технические данные

|                                                                   |           |                  |    |
|-------------------------------------------------------------------|-----------|------------------|----|
| Размеры (Высота   Ширина   Глубина)                               | H   W   L | 1700   550   500 | mm |
| Размеры камеры сгорания (Вы.   Шир.   Глу.)                       | H   W   L | 410   291   285  | mm |
| Раз. дверки топочной камеры (Вы.   Шир.   Глу.)                   | H   W   L | 465   341   ---  | mm |
| Высота оси заднего (бокового) отвода                              |           | 1513             | mm |
| Диаметр дымохода                                                  |           | 150              | mm |
| Диаметр дымовой горловины                                         | $d_{out}$ | 150              | mm |
| Диаметр центрального подвода воздуха                              |           | 125              | mm |
| Максимальная длина (труба) системы ЦПВ                            |           | 5000             | mm |
| Масса                                                             | m         | 602              | kg |
| Несущая способность – макс. нагрузка, кот. может выдержать прибор |           | $m_{chim}$       | kg |

\* При максимальном количестве топлива с теплотворной способностью 4,2 кВт·ч/кг исключая эксплуатационные потери.  
\*\* Работа с аккумуляционной массой – заданное количество топлива обеспечивает излучение на этапе накопления, при этом КПД системы превышает 83%.  
\*\*\* Интервал времени от розжига через фазу горения до снижения на 25% средней температуры поверхности относительно температуры в помещении.

**Расстояние до горючих материалов**

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

|                         |          |     |    |
|-------------------------|----------|-----|----|
| Заднее                  | $d_R$    | 80  | mm |
| Переднее                | $d_P$    | 800 | mm |
| Переднее нижне          | $d_F$    | 0   | mm |
| Бокове                  | $d_S$    | 300 | mm |
| Бокове со стеклом       | $d_{S1}$ | --- | mm |
| Бокове – ниша           | $d_{S2}$ | --- | mm |
| Бокове – размещение 45° | $d_{S3}$ | --- | mm |
| Боковое излучение       | $d_L$    | 0   | mm |
| От пола                 | $d_B$    | 10  | mm |
| От потолка              | $d_C$    | 600 | mm |

**Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом \***

|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Заднее | $d_R$ | --- | mm |
| Бокове | $d_S$ | --- | mm |

**Расстояние до горючих материалов с подвесной пластиной (экранированием)**

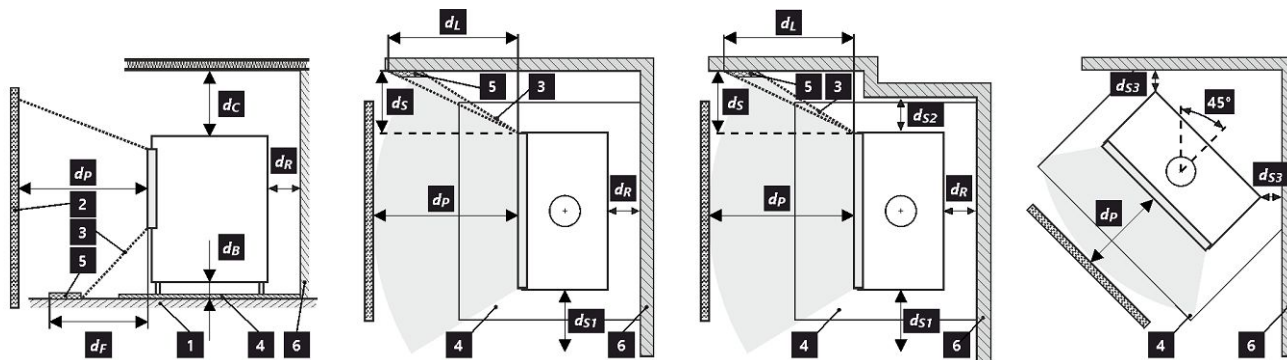
|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Заднее | $d_R$ | --- | mm |
| Бокове | $d_S$ | --- | mm |

**Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом и подвесной пластиной (экранированием) \***

|        |       |     |    |
|--------|-------|-----|----|
| Заднее | $d_R$ | --- | mm |
| Бокове | $d_S$ | --- | mm |

**Расстояние от невоспламеняющихся материалов**

|                         |             |     |    |
|-------------------------|-------------|-----|----|
| Заднее                  | $d_{Rnon}$  | 20  | mm |
| Бокове                  | $d_{Snon}$  | 300 | mm |
| Бокове – ниша           | $d_{S2non}$ | --- | mm |
| Бокове – размещение 45° | $d_{S3non}$ | --- | mm |



1 пол | 2 объект | 3 зона радиации | 4 защитная плита пол | 5 критическая зона (из-за радиации) | 6 легковоспламеняющаяся стена

При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.

Изделие, устанавливаемое на полу из горючих материалов, должно быть снабжено защитной подкладкой из негорючего материала, превышающей его габариты по крайней мере в переднем направлении на 400 мм и в остальных направлениях на 100 мм. Изделие должно быть установлено на полах с соответствующей несущей способностью.

\* Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.